

التشكيل السردى لمجموعة " صفاء الأزمنة الخانقة " الشعرية

لعلي ملاحي

Narrative formation of the group "The Purity of Stifling Times" Poetry by Ali Mellahi

د. هدى ملاحي*

تاريخ الإرسال: 2021/02/19	تاريخ القبول: 2021/02/23	تاريخ النشر: 2021/06/30
---------------------------	--------------------------	-------------------------

الملخص:

اتجه الشعر في الفترة الأخيرة إلى السرد، بوصفه مكونا أساسيا في توسيع افاق النص ، وترك بصمة خاصة لكل شاعر في نضه، وقد وجدت في الشاعر علي ملاحي بصمة شعرية عربية ، لها خصوصيتها في الساحة الأدبية عامة، و الشعرية الجزائرية خاصة ، وهو ما تهدف هذه الدراسة الوصفية إلى معالجته من خلال تحليل البناء السردى في ديوان "صفاء الأزمنة الخانقة" للشاعر علي ملاحي ، وستركز هذه الدراسة على اكتشاف مجموعة الأدوات السردية التي استعملها في تشكيل بنية نصوص هذا الديوان الشعري .

الكلمات المفتاحية: التشكيل. السردى. ديوان صفاء الأزمنة الخانقة . علي ملاحي

Abstract

in the recent periode poetry has turned to narration, based on the fact that narration is an essential component in widening the horizons of the text and leaving a special imprint for each poet in his text, and the poet Ali Mellahi has a poetic imprint that has its own peculiarity in the literary arena in general and poetry in particular. Analyzing the narrative structure in the collection of the purity of the stifling times of the poet Ali Mellahi, by discovering the narrative tools that the poet used in forming the structure of the texts of the poetic divan

Key words: formation, Narrative, The Purity of Stifling Times, Ali Mellahi.

المؤلف المرسل: هدى ملاحي hoda_90@live.fr

*قسم اللغة العربية وآدابها جامعة البليدة 02 hoda_90@live.fr

*** **

منطق تداخل السردى والشعري :

مصطلح (سردى : narratif) من المصطلحات النقدية المعاصرة التي استعملت بكثرة في مجالات معرفية عديدة (1) ، يستدعي مصطلحات مثل : السرد : (narration) و (السردية : narrativité) ، شرحه بشكل مبسط جمال بوطيب في سياق تمييزه بين الشعري والسردى (2) . في هذا الشأن طرح يان مانفريد جملة تساؤلاته : " ما هي المقومات الأساسية للسرد ؟ وما الذي يجب أن يتوافر في السرد حتى يمكن عدّه سردا ؟ ويجب على ذلك : " ان كلّ سرد يعرض لنا قصة ، وأن القصة هي تتابع أحداث تستلزم شخصيات ، لذا فان السرد هو وسيلة اتصال تعرض تتابع أحداث تسببت فيها أو جربتها الشخصيات " (3) . وبشكل مبسط هو " قص حدث او أحداث او خبر او اخبار سواء أكان ذلك من صميم الحقيقة ام من ابتكار الخيال " (4)

لفت موضوع السرد انتباه مجموعة من المشتغلين في الحقل السردى ، أمثال جيرار جنيت وغيره ممن خلصوا أن مهمة البويطيقا تكمن في الاهتمام بالنص في محيطه (5) ، وقد شجّع ذلك دارسا مثل حميد لحمداني الى القول إن السرد هو الذي يُعتمد عليه في تمييز أنماط الحكى بشكل أساسي . (6) . ومعناه ان القصة لا تتحدد فقط بضمونها ولكن أيضا بالشكل أو بالطريقة التي يقدم بها ذلك المضمون " (7) .

هذا التصور يقودنا الى التنقيب عن عنصري الراوي والمروي في أي خطاب ، لنبرر ما اذا كان سردا أم أنه جنس خارج السرد . وقد أحالنا الدكتور عبد الملك مرتاض الى القول بأن " العمل السردى ينشأ عن فن السرد الذى هو انجاز اللغة في شريط محكي يعالج أحداثا خيالية في زمان معين ، وحيز محدد ، تنهض بتمثيله شخصيات يصمم هندستها مؤلف أدبى . " (8) . ان السرد بهذا المعنى هو إعادة تشكيل لبنيات دلالية بطريقة جمالية ، يمكن ان تكون متخيّلة ، وهو ما يعنى ان الشاعر متاح له الدخول في مغامرة سردية أثناء الامتثال للحظة الشعرية ، بحيث تمثل السردية *narrativité* عنصرا وظيفيا مهما بوصفها فرعا من أصل كبير هو الشعرية التي تعنى باستنباط القوانين الداخلية للأجناس الأدبية ، واستخراج النظم التي تحكمها ، والقواعد التي تحكم أبنيتها ، و تحدد خصائصها وسماتها " (9) يحفزنا هذا التصور على القول ان " السردى كخاصية

للنص و الخطاب تتوافق مع مقترحات السرديات و السيميائيات و الشعرية (10) كتنصوير نقدي ، مع أنه من الضروري التذكير أن السردية بوصفها اهتماما لعلم السرد "تختلف عن السردية كتخصص سيميائي ، وقد تُعرّف السردية تعريفا يرجع إلى A. Hénault في كتابه Les enjeux de la sémiotique وهو ان هناك سردية إذا كان النص يصف وضعية /حالة انطلاق Etat de départ من جهة في شكل علاقة امتلاك possession أو سلب déposition مع موضوع ذي قيمة و من جعل الأخرى .فعل أو توالي أفعال Acte ou série d actes مؤلدة لحالة جديدة مختلفة تماما من حالة الانطلاق" (11).

إن السرد بهذا الاعتبار يعطيللسردية قيمتها 'من كونها مستمرة و لا يمكنها أن تندثر أو تختفي" (12) لأن تداخلها مع الاجناس الجمالية المختلفة يعطيها المجال للتوسع والتهيكال والتجدد ، وربما كان هذا المعطى مبررا لأن تكون السردية على علاقة عميقة " وطيّدة مع الشعرية ، لا سيما و أن علم السرديات لا يعدو أن يكون فرعاً من فروع الشعرية التي تتعدد اختصاصاتها وتوجّهاتها (13) . وهو ما يعطي المجال للسرد كخاصية للنص أو الخطاب أن يبحث عن صياغة نظرية للعلاقات بين النص و السرد و الحكاية" (14)، وفي ذلك فرصة ثمينة لتوسيع رقعة السرد وارتباطها بجناس أخرى غير سردية" (15).

ان التشكيل السردى في الجوهر الادبي ، يسمح لنا بالقول ان السرد هو تامين للشعر وتنوع لدلالاته وأشكاله ومستوياته ، ومن ثم فان السرد من شأنه أن يضاعف جماليات القصيدة ، ويعمق كينونتها السردية ، ويميز طبيعتها الدرامية ، على اعتبار أن القصة كحدث توجد في كل الأجناس الأدبية و في كل أشكال التعبير الشعرية منها و النثرية" (16)

ان تجانس القصة مع الشعر في تجانس بنيوي ، هو ما نلمسه في استخدام الشاعر الغنائي لبعض أدوات التعبير التي يستعيرها منال فن القصصي(17). ويمثل هذا التصور مستوى جماليا بارزا في القصيدة المعاصرة ، يلجأ اليه الشاعر في نوع من الأسلية ، أو ما يمكن ان نطلق عليه في اعتقادنا اسم الثقافة الشعرية .

هذا التصور هو ما أردت استكشافه في ديوان صفاء الأزمنة الخانقة لعلي ملاحي ، الذي يعتبر أحد الأسماء الشعرية والنقدية المتداولة في الجزائر (18) والمعروف عنه عطاؤه المتعدد والجاد في إثراء الحركة الادبية والنقدية في الجزائر (19). وسأتناول التشكيل السردى من خلال التركيز على مجموعة من العناصر التي شكلت بنية النص من خلال تجلياتها السردية، وأهمها : الفضاء الكرونوتوبي و الشخص و تعدد الأصوات (البوليفونية) والاحداث.(20)

ايقاع الشعر / ايقاع السرد وسلالتهما عند علي ملاحي :

يتشكل ايقاع الشعري في سياقه مختزلا بشكل بارز في المركبات الفعلية عبر صيغة النهي (21) في محاولة لصياغة هيكلية تأخذ بعين الاعتبار مختلف القوالب العرضية مراوحا في ذلك بين شعر التفعيلة والنظام الخليلي (22)

نصرف منذ البدء الى القول أن ديوان " صفاء الأزمنة الخانقة " ، هو تعبير عن تجربة خاصة ، وهو ما توجي به عتبات الديوان ، اذ " على الرغم من تباين القصائد في نظامها العرضي الوزني، وبقدر ما تختلف إيقاعيا ، فإنها تأتلف و تتقاطع دلاليا ، من خلال ما يبسطه عنوان الديون (صفاء الأزمنة الخانقة) من وجدان موسيقي ودلالي على كل القصائد الأخرى ، بحيث يكون وعيا خاصا ، وبشكل رؤية مفتوحة ، يُخضع الشاعر من خلالها المتلقي لوجدانه الشعري وهو يمارس مناوراته السردية عبر كيان الخطاب الشعري ، و بقدر ما يثيره من استدعاء ، فإنه يوجهه إلى الدلالات الكامنة في متنه ، ويشده الى حكاياته السردية عبر ما يجليه كخطاب محمّل بمقاصد خاصة ، يعتمد شعريا على تحقيقها .(23)

ان مسعانا النقدي يستهدف هنا الشاعر وليس القصيدة ، أي أننا نعى بتجديد الشاعر على مستوى الخطاب في وعيه (24) ، وسبيلنا التحليلي ان نفهم المحور الذي تركز عليه طبيعة الرؤية الشعرية أو درجة الشعرية بتعبير الاستاذ الدكتور صلاح فضل .(25) .

لقد تبين لي أن فكرة الصفاء التي تمثل مؤشرا دلاليا بارزا في البنية السردية للخطاب الشعري عند علي ملاحي تتفرع منها مستويات الشعرية ودرجة وعيها وامتداد نفسها الايقاعي . بشكل بدت فيه نحوية الخطاطة غير مقصودة في ذاتها ، لأن الوعي

السردي الشعري كان منصبا على ما يمكن للمخيلة أن تحققه على صعيد التعبير السردي الجمالي من خلال قصيدة : صفاء الأزمنة الخائفة التي تمثل المحور الدلالي للديوان ، مشكلة حلقة وصل بين القصائد كلها ، من خلالها تتشكل مع بقية النصوص سرديا مبلورة الرؤية التخيلية للشاعر، بهدف خلق هذا التواصل التخيلي بينه وبين المتلقي ، وهو ما يطلق عليه الربط السردي أو الإدماج ويقصد بالإدماج في السرد ربط عدة مقاطع من نفس النمط بنقطة محددة من مقطع رئيسي (26) وهو ما حققه الشاعر علي ملاحي على مستوى القصيدة المحورية "صفاء الأزمنة الخائفة" .

1: الفضاء الكرونوتوبي (وحدة الزمان و المكان): يرى ميخائيل باختين أن الكرونوتوب (chrontope) " يعين الوحدة الفنية للعمل الأدبي في علاقاته مع الحقيقة ، كما يتضمن أيضا ، وباستمرار مكونا أساسيا ، بحيث لا يمكن عزله عن مجموعة الكرونوتوب الأدبي ، إلا بتحليل تجريدي ، ذلك أنه في الفن والأدب عموما ، كل التعريفات الزمكانية (spatio-temporels) هي غير منفصلة عن بعضها ، و تحمل دائما قيمة انفعالية.(27) و يقصد بالكرونوتوب ، ما يسمى بالزمان و المكان ، أي دراسة الزمان في علاقة وثيقة بالمكان ، ويعني هذا أنه لا يوجد فصل بين الزمان و المكان ، فكل واحد يكمل الآخر ، وليس هناك من أفضلية للزمان على المكان ، ولا للمكان على الزمان (، ، ، ،) على أساس أن الزمان يتحكم في المكان جدليا ، وهما يؤثران معا في الأحداث ، و الشخصيات وكذا البنى الفنية و الجمالية ، و يساعدان معا المبدع المنتج على تشكيل رؤى العالم في علاقته بالمرجع الواقعي(28)

جاء الفضاء الكرونوتوبي في ديوان صفاء الأزمنة الخائفة لعلي ملاحي من خلال أحداث ماضية، محاولا من خلاله اعطاء النص انسجاما يظهر بصمة الشاعر ، ويظهر هذا حتى في عناوين القصائد ذات النسيج السردي ، نذكر هنا على سبيل المثال قصيدة "مذكرة العشق النائي ، قبلة الحادي ، ابتهالات على جبين الوطن ، أبو العلاء في الشوق الجديد ، شظايا الانتماء....

1- المكان في صفاء الأزمنة الخائفة لعلي ملاحي: يسرد الشاعر أحداثا وقعت في أماكن معينة ، استدعاها في كثير من الأحيان من خلال بعض البصمات التي تركها في نصوصه من أحداث تاريخية حقيقية من الواقع المعيش. نذكر مثلا ما جاء في قصيدة

"مذكرة "العشق الناتئ" والتي ذكر فيها المدينة، في مقابل "القرى" كما ذكر البحر في مقابل السماء ، كما ذكر أماكن من الطبيعة : مثل الحقول / الماء او الحقول / الذكريات في قصيدة مذكرة العشق الناتئ ، ومنها قوله : "تناهت إلى قلبها الذكريات /الحقول استراحت إلى الماء في تؤدة/سرَّلتُ شعرها في لجاج التطلع ، و استنطقت /خصرها المشتبى"(29)

كما ذكر أيضا الجبال / العواصف في نفس القصيدة في قوله:"لا يملك الواحد إلا الدعاء لها بالسلام /تهب العواصف ، والذكريات السليطة مرسومة في الجبال " (30) كما ذكر في قصيدة " لا تغضبوا أبدا " الحديقة بوصفها مكانا في قوله:" كي أسميكم ملاذا أو مسارا /قد نصادف في الحديقة ساعدا /ويدا /..لا تغضبوا أبدا / نضم همومنا للعاصفات /ونبتغي وطننا ،،"(31)

من خلال التكتيف الدلالي تحقّق التشكيل السردى عند الشاعر علي ملاحي الذي استند شعريا الى مكانخفي أو ضمّني، وهو المكان المفتوح على أماكن أصغر. و المتبّع للقصيدة كلها يجدها قد حققت هذا التشكيل السردى للمكان من خلال استعمال أدوات أسلوبية مختلفة كالنهي مثلا، ويظهر بداية من العنوان ('لا تغضبوا أبدا). وهذا العنوان الذي يتكرر على طول القصيدة بصفته لازمة تقسّم القصيدة بموجها دلاليا الى مقاطع جمالية سردية ،تلمس فيها أسلوب الحكى ، كما استعمل أسلوب الأمر وأسلوب التوكيد ،من أجل هدف واحد هو تبرير السرد من خلال إبراز المكان الأكبر و هو الوطن . وهو أسلوب سردي بامتياز .

جاءت القصيدة كلها بأسلوب الأمر و النهي (لا تغضبوا /اطربوا / اغتسلوا ...) وقد بدأت بأسلوب التوكيد و انتهت فيه بأسلوب النهي : "شكرا سنركب بأسنا/شغفا بإنشاد تراكم ضدنا،،/ليصير لفظا مستعارا /...سنزف للصفصاف أمنية /ونهتف في رحاب الاحتضار /..لا تغضبوا أبدا /..لا تغضبوا أبدا"(32)

تبدو القصيدة في شحنتها الدلالية متشبثة أسلوبيا بالفضاء المكاني لممارسة الحنين وإيهام المتلقي بالانتماء الى مكان وزمان بوصفهما شهادة ميلاد ، وهو تشبث منطقي في المنظور السردى (33).وهو ما يتجسد في قصيدة "توجّعات الشجر القاحل" في تشكيلها السردى المتسلسل ،الذي ينتقل فيه من نبرة النهي الى الامر او العكس لإيمانه

في قصيدة "لا تغضبوا أبداً" بصعوبة الاستمتاع بالحرية بوصفها حقاً شرعياً مفتوحاً على التفاؤل، ومن ذلك قوله في مطلع القصيدة:

"طلعت عروس الفجر،،/فابتعدوا قليلاً عن هواي لأبصر/ الآفاق موقدة، و موقدة ..
/بلاد لا بلاد لها،/ وتبحث في الظلام عن الوسادة/ في بساتين الشروق المكفهرة../ ما تلاًلاً
كان ضدّ الأصل والرايات،/ كان على الأقلّ هزيمة كبرى أمام القصر والملكوت" (34)

انتقل الشاعر بتعبير سردي و بصوت كثيب منخفض في قصيدة "لا تغضبوا أبداً" إلى صوت عالي كله تفاؤل: " فالبريق الذي كان يحلم به و عضدّ به يقينه بأن رياح التغيير آتية، ما كان إلا سرايا، ضدّ الأصل والرايات بل كان هزيمة كبرى، و هكذا وجدنا الشاعر مدفوعاً إلى معانقة هذا (الواقع المطلق) كبديل، اختياراً أو كرها بتأثير الظروف السياسية و الاجتماعية التي أوجدت فيه ميلاً نفسياً مختلفاً عن (الحلم، و الواقع المعيش) (35)

من خلال جمل سردية متواصلة - و الجملة السردية هي وحدة تركيبية أو نسق من العلاقات التركيبية - (36) استطاع الشاعر أن يعبر عن واقع مطلق عبر فيه عن الحلم و الواقع، لاستقرار الوطن. لكنه اصطدم بحلم كاذب، الكلّ يبحث فيه عن المصلحة الخاصة، وهو ما عبر عنه في قصيدة "توجّعات الشجر القاحل" بقوله: "باعوا الوصايا بالهدايا و البطاقات الرخيصة،/ يا إلهي كلّنا احترف الوشاية، و اختفى/ بين الجريدة، كي يبرّر حبه الوطني،/ لا شهيد الشهيد و لا شهيدت/ قضيتي فوق الهوية و المزايا/ فاسألوا الجدران عن سرّ الصباح، و طلعة الأشماس/ و اقتربوا قليلاً من زفاف الروح..." (37)

ان الوطن هو المكان المفتوح الذي لخص محور قصائد الديوان كله، بحيث ربطه في كل مرة بقضية معينة في زمن معين، و لقد استطاع الشاعر صياغة معجمه الشعري السردى الخاص عبر جسر التمرّد على اللغة العادية، لأن اللغة "في مستواها العادي ماهي إلا انغلاق على الذات و النص.. فالنص يمارس حضوره عبر اللغة المتماهية فيه. أما اللغة العادية فإنها تمارس موتها و غيابها المفوضين داخل النص. إذن فاللغة تخرج من دائرتها المباشرة، و مستواها العادي لتتحول إلى نص، كلما كانت أقرب إلى منابعها الأولى (38)

1-2 الزمن في صفاء الأزمنة الخانقة لعلي ملاحي: يعد الزمن محورا أساسيا في بناء النص الشعري و تشكيله سرديا كما أن "السرد يشكل أداة الحركة الزمنية في الحكيم" (39) ويؤثر عن الشكلانيين الروس أنهم كانوا من الأوائل الذين أدرجوا مبحث الزمن في نظرية الأدب ، و مارسوا بعضا من تحديداته على الأعمال السردية المختلفة . وقد تمّ لهم ذلك حين جعلوا نقطة ارتكازهم ليس طبيعة الأحداث في ذاتها ، وإنما العلاقات التي تجمع بين تلك الأحداث و تربط أجزاءها. "(40)

يتلاحم الماضي مع الحاضر في ديوان صفاء الأزمنة الخانقة للشاعر علي ملاحي ، فالزمن في التشكيل السردى للشعر ، هو زمن داخلي" ، حركته هي حركة الشخصيات و الأحداث ، و بانحلال الحدث تأتي فترة يبدو فيها الزمن و كأنه توقف ، و يترك مسرح الأحداث خاليا "(41) . ففي النظام الزمني يخضع زمن القصة بالضرورة للتتابع المنطقي للأحداث بينما لا يتقيد زمن السرد بهذا التتابع المنطقي(42)، وهو ما يعني ان علي ملاحي يخلق زمنه السردى بطريقته .

ينطلق الشاعر في كل قصيدة ، من وجع معين يعبر من خلاله عن داخله ، انطلاقا من العالم الخارجي ، و للبوح بوجعه و التعبير عن تجربته الخاصة ، يدخل في سجال وطني و تفاعل قوي بينه و بين المتلقي ، و يمكن ملاحظة ذلك في قصيدة " لا تغضبوا أبدا " التي تقوم على انسيابية سردية موشحة بلغة رومانسية ، وقد جاء في المقطع الثاني منها قوله: " قلت اطربوا لتوقف الأسفار.. و الأمطار ،، / و اغتسلوا قليلا أو كثيرا بالبنفسج / و الشهادة، ثم ناموا .. / دون عار.. / سأحبكم لأصبح ، / هذا الجرحُ نارفوق نار / ، ... متمللا / و عيونه الخضراء تركض في الحصار.. / فلتطربوا لصلابة الرؤيا التي اخفت / بباحتها النهار،، / و لتسكبوا من جرحكم شلال أمنية / تسرب بين أشلاء الطليعة و الحوار.. "(43)

يتحدث - هنا - الشاعر مع المتلقي في زمن الحاضر بمعنى الماضي . بحيث يمزج بين الحاضر في شكل النص و مفرداته بدلالة الماضي ، لذلك جاءت و كأنها علاقة تكاملية بين الزمن (الماضي) و القصيدة (الحاضر). و يقول بصوت مشرق متفائل ، يطمح من خلاله إلى تغيير الواقع الهلامي إلى واقع وطن ، يميزه الصفاء ، وهذا ما جاء في القصيدة (10) من الديوان وهي "مراسيم الهيام الساطع" التي جاء فيها الايقاع مشحونا

بدلالات مفتوحة على تضادات لا حصر لها : " أشرقتُ في دنياك مبتسما/أسرّج صهوة الإشراق محتفلا/ بأيام تفيء،/ وترتوي من عزّي،/ وطهارتي،،،/ وتغوص ضمن القلب في لهف ../تموج على وريقات الصفا في همّة /تطلّ أغنية يداعبها هتاف الطيبين"(44)

بصدر رحب أطل الشاعر على وطنه ، وراه في حاضر ومستقبل مشرق، فعبر عن أمله في تغيير وطنه في حاضر مؤلم إلى مستقبل هو الحلم الذي يتمناه أن يكون عليه : "عطفا - تكثف حبها للنحل و الجبل الأصيل،،،/ و تدق كالأجراس عالية/طبول الفجر ../ تمنحها الدليل."(45)

استطاع الشاعر استمالة القارئ ، ولفت انتباهه ، وجعله عنصرا فعّالا داخل النص عن طريق العملية السردية التي حققها من خلال التناص في قصيدة "شظايا الانتماء" ، حيث جمع من خلاله في النصبين زمن الحاضر و الماضي ، بهدف إثارة وجدان القارئ و اختبار معلوماته التاريخية ، الى جانب استحضار شخصيات يستعملها سياقيا بغرض السرد أولا وبغرض اشراك المتلقي ثانيا فيما يريد قوله شعريا : "مداد الروح حين يلقها غبش التنافر.. /قيدوها في سجل اليوميات ولقبوها (46) /طلقة غجرية الإحساس،،/قلت عزيزتي.. /انت البلاد من الجنود إلى شجيرات النخيل ،/فتعلقت بجوارحي النظرات،/و اشتعلت حوائج القيود،،/كأنني قلت الحقيقة أو رسمت.../أخطأت في التصويت سيّدتى .../وقال الحاكم المجهول :لا /فدخلت في صبري و قاومت اختيال الموج،"(47)

ساعد التمازج بين الزمان و المكان في القصائد على كشف مغاليق النصوص الشعرية وسمح للمتلقي الوصول الى المعنى المبتغى، وجعل النص خيطا واحدا لا يسمح بالفصل بين الأسطر. وقد تساءلنا دلاليا : (لماذا مزج بين الزمان و المكان بهذه الصورة الدلالية ؟) ..وقد لاحظنا ان الاسلوب كان مقصودا ، لغاية جمالية ..وتبين هذا الاستعمال في كثير من قصائده . ويمكن تبين ذلك في قصيدته (قبلة الحادي) التي تتأسس على محور الصراع الداخلي الذي يرسله الشاعر بصوت يتدفق من الماضي ويتجه إلى الحادي بشكل متواتر مرة أخرى ، ثم يغرق في اللأمتني مرة أخرى ، و يظل الصراع في سياق النص قائما بين الحادي الذي يمثل الحاضر ، و بين الماضي المسكون بالأصالة ، ثم "

العودة للماضي على نحو اسلوبي سردي مبني على استذكار يعيشه الشاعر من خلال ماضيه الخاص ، الذي يحيلنا من خلاله الى أحداث سابقة عن النقطة التي وصلتها القصة " (48) :

" تلك العصفير التي ركضت الى آفاقنا ، لم تبتسم في الليل،/كان يدقها ضوء الحنين الى سنابل /أو غمامات تحلّق في رؤاها /مثل أغنية طفولية الملامح .../كان يسكنها اشتعال الله والبركات،/والبحار كان مؤرّق الأحوال،/والعشاق يبتهلون ،/والميناء لا يصغي ".(49) في هذا الإطار كله يؤكد الشاعر على مخاصمة الواقع وتقبل الحاضر والماضي معا ، وعلى حد تعبير الدكتور علي حميدانو فان : الصورة المشرقة لماضي الذات تستثير الحاضر وتحاول محاكمته ، كما لو أنها تظل طامحة في مواجهة جحيم الحاضر ، و محاكمة من غرّبوا الوطن " (50):

"هكذا الدنيا تسير،،/ فليّم فجعت قريحتي/ و أيتيني،/لتصبح بي قتلوك في كبدي،/و أنت من القفا حتى الأنامل موطني،،/وطني .. /وأشهد أن لي وطننا يباعدي/إذا ناولته كوب القصيدة /هل تحبّ صراحتي،، شفتاك فوق بطاقتي.."(51)

إن مقارعة الواقع بالنسبة لنا هي النبض الإنساني لرؤية الشاعر ، وهي الهاجس الصعب في معادلة الحب / الكره / بوصفها أيقونة أو مؤشرا دالا بمفهوم عبد اللطيف محفوظ (52) ينفث عليه الشاعر دلاليا ، ليعيد صياغة الراهن . وهو لذلك يستدرك الموقف ليؤكد في نهاية القصيدة على خصوصية العلاقة بين الشاعر والوطن في مفهوم جسده في كل قصائد الديوان ، ومنه قوله : "لكنهم أهدوه أقراصا ، و نافذة /فأنكر مبتغائي/ يا أعذب الأوطان،/هل صلبوك، أم صلبوا رؤائي؟" (53)

2: الشخصوص : (تعدد الأصوات):تعتبر الشخصية أحد أهم المكونات التي تساهم في تشكيل مضمون السرد..و قد تكون في بعض الأحيان العنصر الذي يحرك كل هذه المكونات . ولذلك فقد ميزت الدراسات السردية المعاصرة بين نوعين من الشخصيات ، المدورة و البسيطة . وتمثل الشخصيات المدورة تلك المركبة المعقدة التي لا تستقر على حال ، ولا تصطلي لها نار ، ولا يستطيع المتلقي أن يعرف مسبقا ماذا سيؤول إليه أمرها ، لأنها متغيرة الأحوال " (54) ، كما تعد الشخصية المدورة الشخصية " المغامرة الشجاعة المعقدة ، بكل الدلالات التي يوحي بها لفظ العقدة ،،، " (55)..إنها أنساق

النص السردي التي تنحاز إليها شعرية علي ملاحي، وهو أسلوب واضح نلمسه في قصائده من زاوية أخرى تمثل الشخصية البسيطة تلك الشخصيات " التي تمضي على حال لا تكاد تتغير ولا تتبدل في عواطفها و مواقفها و أطوار حياتها بعامه... " (56)، وهذه الشخصية نفسها ينحاز إليها سرديا علي ملاحي من خلال اصفائه ايقاعا حكايا علميا كما هو الشأن في قصيدته ابو العلاء في الشوق الجديد التي استثمر فيها شخصية المعري، وحولها من مجرد شخصية بسيطة الى شخصية رئيسة .

كان الشاعر هو الشخصية المخاطبة / الساردة / في ديوان صفاء الأزمنة الخائفة، وكان هو المرسل الأول لمخاطب أساسي (مسرود له) وهو المتلقي في قضية تهم المرسل والمخاطب معا وهو الوطن و كأن الشاعر دخل في سجل مع المتلقي عن هذا الوطن. ونستطيع أن نطلق عليهما مصطلح الشخصية الرئيسية .

لكي يتحقق هذا السجل السردي استدعى الشاعر علي ملاحي العديد من الشخصيات التي نستطيع أن نطلق عليها اسم الشخصيات الثانوية وهي من خياله الأدبي الممزوج بالحقيقة، فكان منها شخصيات تاريخية حقيقية و البعض الآخر أسطوري... الخ

استطاع الشاعر علي ملاحي أن يخلق هذا التداخل بين الشخصيات في تشكيل سردي و بلغة شعرية سردية بحيث استخدم السرد ليحقق هذا المفهوم المبتغى، و حتى يضع مغاليق خاصة لكل قصيدة، و حتى يستطيع في نفس الوقت أن يخلق هذا التناغم بين القصائد، ويوحد الدلالة بين القصائد ضمن موضوع واحد هو حب الوطن يعطينا قصائد تختلف عن بعضها في الموضوع، و لكن يجمعها هذا الموضوع الذي هو الوطن.

في القصيدة (11) "شظايا الانتماء" مثلا استدعى الشخصية التاريخية المتمثلة في شخصية الحجاج ليربط بها الأحداث من خلال ما فعله بال الزبير و أحداث الكعبة الشريفة "كل ذلك للدلالة على الموقف الجامع بين التجربة الراهنة للشاعر في حاضر وطنه، ودلالة الحصار والتنكيل للحادثة تلك . حيث (سيف الحجاج المعاصر) مسلطا عليه، و على الإنسان الجزائري، كناية عن القهر و الظلم اللذين يسلمطان عليه سواء، على خلاف (حجاج هذا الزمان)" (57): " و أنت من قدم إلى قدم/ تطوف.. / و تختفي في

بسمة لا تنتهي،،/سقطت عليك جوارح الحجاج،/هل لمحو صباح الكعبة الخضراء../هل سمعوا صداه..؟؟/و أنت حل في البلاد ../من اليدين/إلى القصيدة ../فاكتمل . . /لأدق أشعاري،(58)

في زاوية سردية اخرى أعطانا الشاعر قصيدة بصوت "الانا" ،الصوت المتسلفي قصيدة "نشيد الميلاد بتصرف" والتي جاءت حاملة في أبياتها معاني الثورة الحقيقية والقوة و الكرامة مقابل النهب واغتصاب الحقوق، لذلك بلورها في نبرة سردية وفق عروض الخليل ، مع قدرة عالية في المناورة والتفوق في استغلال امكانات اللغة وترك بصمة خاصة لمواجهة القارئ بصوته وإعلان الحق و مواجهة الظلم :

"يا سيد الروح أوقد بيننا أملا يشتد حين يمر الناس بالغضب
يا شيخنا الرخو أَلّف حكمة بدمي واعزف لنا نغما مستوحَد اللهب
كوثر قلوبا أصاب الوهم عنبرها و اشهد بلا خجل إن الصفا نسبي" (59)

لقد حوّل الشاعر ذاته الى رمز للتغيير والثورة المنشودة، وهو ما يعني انه يتوخى صناعة الحدث السردى مستندا الى لغة صوفية تتحد فيها الذات بالموضوع سياقيا ، معبرا بشكل قوي عن رؤيته السوسولوجية بمفهوم لوسيان جولدمان (60)

يصر الشاعر في نسقه السردى الشعري على تحقيق أناه داخل النص ، بوصفه شخصية رئيسية يبعث من خلالها الأمل و الحب ، و يؤكد على العطاء دون انتظار المقابل ، و يربط يوم ميلاده الوطني الحقيقي بالنهر الذي هو الثورة الحقيقية و علاقتها بالأرض التي هي الناس و من ثم كان حضور الشاعر كشخصية رئيسية يؤدي وظيفة الراوي في النص بغية تحقيق استمرارية "سيرورة الأحداث" (61) وهو ما تحققه قصيدة نشيد الميلاد بتصرف على نحو سردي واضح :

"عجبت من أمم خضراء مورقة تُسقى بماء عكبر غير مرتغب
ستعرف الأرض أشعاري،، و تكتنها لحنا من الوجد لا لحنا من الصخب
فليقرأ النهر ميلادي.. بلا سأم ولترشف الأرض أمطاري بلا تعب" (62)

وعلى نحو سردي آخر جاءت قصيدة "صفاء الأزمنة الخائقة" أو كما أطلق عليها الدكتور علي حميداتو : "قصيدة التخاطب" لأنها تضمن في منظوره هوية المخاطب ،

بل تعلن صراحة عبر الضمائر عن المخاطب المخصوص " (63) وفق هذه الصياغة السردية :

" أجمل الأشياء أن تسهوا قليلا / قرب دالية / تحدّثها عن الهم المبارك / أجمل الأشياء أن تحيي سبيلا ضيّع الخفقات / فانتشرت على وجناته سحب التنكر / كان ينعشني لقاك / هل صرت تفهمني كثيرا ، / أم تغيرت الرؤى / واحلولكت في صدرك النظرات .. / ساعدني قليلا .. / كي أنادي في الأحبة / أن هلمّوا " (64)

لقد فضل الشاعر وفق هذا النسق أن يصنع شخصياته فيها من خلال الضمائر، مع المراوحة بين صيغ الاخبار والاستفهام والأخذ والرد والحوار... بثّ فينا ثورة بديلة للغربة ، وجاء الحوار في شكل تخاطب ، من خلال الضمير (أنا) الذي يجسده الشاعر، و ضمير (أنت) الذي يجسده الوطن ، و ضمير (هو) الذي يمثله الآخر ، هذا النسق التعبيري جعل الحضور المكثف لمثل هذه الصيغ في النص يعطي للنص نبرة سردية قوية الأثر:

" و أنام ضمنك حاسرا أحلامي الكبرى / أجلك أم أجلك مرتين،؟ / لكي تفتاحني بأسمائي، / و تطبع في الرياض، / قصيدة الذكرى الحميمة ، / كل ما بيني وبينك غامض، / لم يرسموك بدمعة الفرح الندي، / قد غرّبوك .. بلا انتهاء / وشوشوك ببركة الكلمات ... / وانقسموا عليك،، / وقلت يا صاح اقرب.. " / (65)

و يظهر وجهة الخطاب في النص الشعري عند علي ملاحي - بحسب التحليل الاسلوبي العميق الذي قدمه الدكتور علي حميداتو لنص قصيدة : صفاء الخانقة - منسجمة مع الحضور المكثف للضمائر الآتية : أنا انتم هم " (66)، ويبرز أثر هذه الضمائر بشكل هادف من خلال مثلا : (ياء) المتكلم في مثل قوله: (تُفّاحتي بأسمائي..) ، ومثل (كاف) المخاطب مثل (غرّبوك/ وشوشوك/) اذ يبني النص نفسه دلاليا على ضمير المخاطب : أنت وفق هذا النحو : " ... أجلك أم أجلك مرتين ؟ / لكي تفتاحني بأسمائي / و تطبع في الرياض / قصيدة الذكرى الحميمة ، / كل ما بيني وبينك غامض ، / لم يرسموك بدمعة الفرح الندي / و غرّبوك .. بلا انتهاء ، / وشوشوك ببركة الكلمات .. / وانقسموا عليك " (67)

لقد أطلق الدكتور علي حميداتو على هذه الدلالات بكل ثقة علمية اسم (الأفعال المنكرة) ، مقترحا تسميتها ب " الحالات النفسية " وهي التي تختصرها صيغتنا : (غربوك ، وشوشوك) وغيرهما من الصيغ في باقي القصيدة (68) لقد أسقط علي ملاحي غربته في المقطع المشار اليه سابقا على " الحالة التي ظلّت الشاعر وعتمّت رؤيته ، فصار الذي بينه وبين وطنه غامضا" (69) انها غربة الشاعر مقابل غربة الوطن التي تبلغ ذروتها حين لا يستطيع التوحّد به ، او يعيش همّه المبارك بسبب هذه الفطريات :

"قريبا من يديها.../ الفطريات كثيرة ، / و البحر أجمل من أساورها الغريبة/ و الرُّبى محفوظة بالتين و الصبار / فلتقطف لنا أملا ، / يغرد في فيافيه التألق/ أجمل الأشياء أن تسهوقليلا، / قرب دالية ، / تحدثها عن الهم المبارك " (70)

لقد كان (الأخر) في الوقت نفسه هو العنصر المخرب لعلاقة الشاعر بوطنه ، معبرا عن الدلالة المستمرة للعنوان في النص الذي يؤلف منذ البداية بين المدلول الإيجابي (الصفاء) الذي استمر في الخطاب من خلال العلاقة الإيجابية التي تجمععه بوطنه ، و التي هي محور الديوان ككل ، ممثلة في علاقة الحب التي تعبر عن التضحية من أجل الوطن ، دون انتظار المقابل ، مقابل ذلك كله جاء مدلول العنوان في شكل تلميح أسلوبى (عكس الصفاء) ممثلا في لفظة (الخانقة) في مدلول سلبي ، استمر في النص من خلال أفعال الآخر ، وهي العلاقة العكسية التي أوضحها الشاعر للقارئ ، هذه العلاقة التي ظلت عميقة الوشائج في تشكل سردي جمالي : "...من يعصم القبلات من ثلج تراكم في الجبين ، / من يكتم الآهات كاملة / ويغسل بالحريق / توجع الأشياء والدرر الثمينة / من يخبئ في الرماد طهارة المجرى ، / ويقترح الونام / ويصيح من فرط التهّل والتبرك / بالنشيد .../ يا أعجبي الحب،، / ليلتك انتهت.. / وقضى الصباح بأن تزاخ عن العنت.."

(71)

ان سردية الخطاب بادية ، وما الاستفهام المتتابع الا وسيلة انشائية لتبرير الانفعال الذي يخفيه السارد في القصيدة / القصة / وهو ما يمكن أن أطلق عليه اسم (انتفاضة الذات) ، التي يبدو ايقاعها في وحداتها السردية أكثر وضوحا في قصيدة "ابتهالات على جبين الوطن" ، التي تبناها الدكتور علي حميداتو تحت مسمى قصيدة الحكمة (72) المشحونة بروح الثورة و حب التغيير الذي يتجلى من خلال الابتهالات الحزينة

الطاغية في الصوت الصوفي الرابط بين الذات المتحفزة وحرية الوطن الذي يشهد اهتزازات ترافقها اهتزازات الحالة الشعرية التي برّرها الشاعر عروضيا في هامش الصفحة رقم 33 من النسخة المطبوعة (73)، وقد تعمّدها لضرورات قولية وجدانية، وكان بوسعه تحاشيها لو أراد ذلك :

"نهر الهوى قد تنامى الجرح واتقدا / ومقلّة الفجر لم تنجب لنا ولدا

يا طفلة الضاد... والأضداد قائمة / بكارة الاتي()..لم تلق مستندا

و حُبنا الذاوي () في حُضن عاشقة / عمياء قامت له الدنيا فما اتحدا

فاستقرئي رحم الأجراس عن وجع / أخزي الكواكب في العينين وابتعدا" (74)

نلاحظ هنا ان الشاعر استخدم تفعيلية البسيط (فاعلن) في صورة (فاعل) وهي صيغة نادرة الاستعمال خاصة في وسط البيت، لكن الشاعر تعمّد استعمالها على هذا النحو وبرز ذلك بطريقته في هامش القصيدة (75)

تمثل ذات الشاعر على هذا النحو في القصيدة، الشخصية المدوّرة أو الشخصية المسيطرة على سردية القصيدة، التي شرح من خلالها الشاعر بلغة صوفية حالة الذات الشعورية التي كانت تحاول أن "تجد بديلا للتشرد والتأزم والمقاومة، وهو (الحياة الصوفية) المملوءة عشقا وحا وتجل للحقائق الكامنة وراء الزيف الظاهر) وهو ما يدفع النفس الشاعرة إلى معانقة الثورة والخروج من حاضر متعفن تكابده." (76).. كل ذلك يأتي من الشاعر محاولة لتطعيم المخيلة الشعرية بمادة الحكيم التي تبدو أبلغ في قصيدة مذكرة العشق النائي التي سمّاها الدكتور علي حميداتو باسم القصيدة الحكاية (77)، وكان محقا في ذلك الى درجة كبيرة .

في هذا السياق السردي الكثيف، تأتي قصيدة أبو العلاء في الشوق الجديد صريحة منذ البداية باستدعاء ذات الشاعر لشخصية تاريخية ادبية هي الشاعر (أبو العلاء المعري) ليتخذ رمزا سرديا، معتبرا فقدانه لبصره وسيلة لصياغة الحكيم وبناء الحدث، وقد استطاع أن يرى العالم ببصيرته "ويحدث نقلة تاريخية كونه كان شاعرا متألقا، وقد عاد اليه علي ملاحي ليعبر عن الراهن، الفاقد لبصره وبصيرته، غير القادر على الخلاص من حالة البؤس التي يعيشها، لغياب الضمان الحية التي تعينه على نواب الدهر..(78) وقد استطاع الشاعر أن يحقق بقوة عناصر السرد من خلال عملية حكي

قصوى في شكل تنفيس وجداني دال الى أقصى الحدود ، يعتمد أسلوب الوصف السردى بهذا المعنى العميق منذ الوهلة الاولى : " الشمس تلسعه وتلسعه ، كأن خيوطها سوط عنيد / يجري ، يفتش في قفار الآه عن درب سديد/ عيناه تنتفضان .. ترتجفان في صمت شديد / أي المناهل أمتطي ، لا ماء ، لا انشاد ، في هذا الصعيد ؟

إن شخصية (أبو العلاء المعري) تدخلنا بقوة - هكذا - في لعبة سردية مفتوحة ، تبدأ بعقدة واضحة ، يقف فيها شخص كفيف في مكان مقفر لا يعرف من سيسعفه ، ولا يعرف الجهة التي يتجه إليها .. وتبلغ مأساته الذروة بعد أن قطع ميلا في الصحاري : " رياه إن الريح تعصف و الحرارة تستزيد/و أنا مقيم في الصحاري لا أحميد /ميلا قطعت.. و غايقي حلم كسيد.. /لم ألق صفصافا يقبلني فأضحك كالوليد / رياه كيف أهانني السلطان و استلبّ البصر/ ورمى بأيامي ولم يخش القدر " (79)

لقد أدخلنا الشاعر بصوته في عبثية خاصة ، مختفيا في أناه ، مطلقا العنان لصوت أبي العلاء المعري يعطينا ذاته بوصفه شخصية تاريخية تشعر بغربة الزمان والخلان بين الحاضر و الماضي ، و يتراوح صوتها بين صوت صلاح الدين ، و صوت هارون الرشيد ليستقر على صوت الشاعر أبي العلاء ، في شوق أبي العلاء الانساني الجديد . المختزل نفسيا في هذا العالم الكسيد الذي تقدمه لغة السرد في هذه الرؤية المتأزمة التي توحى بها القصيدة على طول نفسها الانسيابي ، مما يعني ان سردية النص هي منطلق يقصده الشاعر ، ويعتمده بوصفه وسيلة جمالية ودلالية ، وهو ما تعتمده القصيدة المعاصرة بشكل قوي . (80)

" عفوا صلاح الدين كان اسمي ... و هارون الرشيد/ و أبو العلاء اسم جديد / و أبو العلاء.. بصر جديد (بدون الهمزة لمبرر عروضي) / طيف توحد بالرمال و ظل ينهشه الجمود / لا شمعة تنجيه من عصف القيود / من شوكة الجرذان في عصر الوعيد / لا طائر يلقي به خلف الخرافة و الركود/ هو ذا زمان القيء ينتصر اليهود/ و تصير مركبة العروبة قطة بين السدود / رياه ... عاشقة تغيب تعود/ رياه أعشقه و أعشقه ترانيم العروبة هل تسود " (81)

خلاصة القول أن سردية النص الشعري عند علي ملاحي ، ظاهرة الى حد كبير ، وهي في مجموعها خاصة أسلوبية جمالية ، يستند إليها لبلورة أفكار يريد البوح بها من خلال

تقمصه لشخصيات ومواقف واحداث متعددة ، وقد وفق فى ذلك ، لأنه تعامل برفق وروية ودون مزايمة دلالية .

الهوامش :

- 1- جمال بوطيب _السردى و الشعري مساءلات نصية-منشورات الديوان 2007 ط1_ المغرب،ص:26.
- 2-يمكن مراجعة ذلك في / المرجع نفسه ص : 26 – 30
- 3-يان مانفريد -علم السرد مدخل إلى نظرية السرد-تر-أمانى أبو رحمة دار نينوى للدراسات و النشر و التوزيع -دمشق -ط1 ص 12 .
- 4- مجدى وهبة-معجم مصطلحات الادب - انجليزى فرنسى عربى - مكتبة لبنان بيروت 1974 – ص341.
- 5-جمال بوطيب -السردى و الشعري -مساءلات نصية- - ص26.
- 6-حميد لحمدانى -بنية النص السردى – من منظور النقد الأدبى – المركز الثقافى العربى للطباعة و النشر – ط1- 1991 – ص 45.
- 7-المرجع نفسه ص 45-46
- 8- عبد الملك مرتاض -في نظرية الرواية -بحث في تقنيات السرد- سلسلة عالم المعرفة / المجلس الوطنى للثقافة والفنون و الاداب -الكويت / 1998 ص 256.
- 9-جمال بوطيب -السردى و الشعري – مساءلات نصية – ص30 (مرجع سابق)
- 10- عبد الفتاح الحجمري -التخييل و بناء الخطاب فى الرواية العربية –التركيب السردى –شركة النشر و التوزيع المدارس –ط1 – 2001 – ص19
- 11-جمال بوطيب -السردى و الشعري -مساءلات نصية – ص29(مرجع سابق)
- 12-المرجع نفسه ص 30
- 13-المرجع نفسه ص 30
- 14-عبد الفتاح الحجمري - التخييل و بناء الخطاب فى الرواية العربية –التركيب السردى –ص19 (مرجع سابق)
- 15- جمال بوطيب -السردى و الشعري -مساءلات نصية - 25(مرجع سابق)
- 16-بوعيشة بوعمارة -تشعير السرد و تسريد الشعر -قراءة فى البنية السردية للشعرية العربية المعاصرة – مجلة التواصل الأدبى – العدد الثامن –جوان 2017- ص253
- 17-المرجع نفسه : ص 253
- 18-محمد صالح خرفى -الشعراء النقاد فى الجامعة الجزائرية "يوسف و غليسى و على ملاحى نموذجاً "- مجلة النص –العدد السابع 2007 -منشورات جامعة جيجل – ص 103
- 19 –المرجع نفسه ص 105
- 20.هذا ما حاولت اكتشافه من خلال ديوان صفاء الأزمنة الخائفة للشاعر على ملاحى فى نسخته الأصلية قبل الطبع لاعتمادها فى تصحيح بعض النصوص المنقولة بشكل سيء الى جانب مراجعة بعض الأخطاء المطبعية الواردة فى النسخة المنشورة ، و هى من القطع المتوسط ، و تتوزع على 103 صفحة و عدد النصوص : 11 قصيدة . المؤسسة الوطنية للكتاب / 1989 / ط 1الجزائر

- 21-حميداتو علي - تجليات أزمة الواقع الجزائري ، في الشعر الجزائري المعاصر -قراءة في ديوان صفاء الأزمنة الخائفة للشاعر علي ملاحي -أعمال الملتقى الوطني الثاني في الأدب الجزائري بين خطاب الأزمة و وعي الكتابة يومي 17/16 مارس 2009 -المركز الجامعي بالوادي -قسم اللغة العربية -ص 125/ مطبعة مزوار.
- 22-للتوسع هنا يمكن العودة الى الديوان / وللأهمية تراجع دراسة الدكتور علي حميداتو السابقة ثانيا والتي تناول فيها هذه المسائل بجديّة : المرجع نفسه ص 124 - 125 / يمتد المقال من / ص 123 - 145 .
- 23- المرجع نفسه ص 125.
- 24-جعفر العلاق - في حداثة النص الشعري -دراسات نقدية -دار الشؤون الثقافية -1990- العراق - ط1 ص 11.
- 25- صلاح فضل :أساليب الشعرية المعاصرة -الهيئة المصرية العامة للكتاب -2016 -ط1 -ص 09
- 26- لتخييل وبناء الخطاب في الرواية العربية -التركيب السردى -ص 185 (مرجع سابق).
- 27-جميل حمداوي-الشعر العباسي في ضوء المقاربة الكرونولوجية -دار الريف للطبع والنشر - المملكة المغربية - ط1- 2019- ص 08
- 28 -المرجع نفسه ص 08
- 29-علي ملاحي - صفاء الأزمنة الخائفة - ص.05 / مصدر سابق
- 30- المصدر نفسه ص15
- 31- المصدر نفسه ص 44
- 32- المصدر نفسه ص 58
- 33 - عبد الحميد المحادين :التقنيات السردية في روايات عبدالرحمن منيف : المؤسسة العربية للدراسات والنشر ط1/ 1999 بيروت ص 89
- 34- علي ملاحي - صفاء الأزمنة الخائفة -المؤسسة الوطنية للكتاب - ص 61 (مصدر سابق)
- 35- حميداتو علي - تجليات أزمة الواقع الجزائري ، في الشعر الجزائري المعاصر -قراءة في ديوان صفاء الأزمنة الخائفة للشاعر علي ملاحي -ص 137 (مرجع سابق)
- 36-التخييل وبناء الخطاب في الرواية العربية -التركيب السردى -ص33 (مرجع سابق)
- 37- علي ملاحي - صفاء الأزمنة الخائفة - ص 62 (مصدر سابق)
- 38-نسيمة بوضاح - ملاحي و افريد بين التمرد والاعتراب - مجلة إبداع العدد 02 -مارس -أفريل 2002 المديرية الفرعية للنشاط الثقافي و الرياضي بجامعة منتوري - قسنطينة - رابطة إبداع الثقافة الوطنية مكتب قسنطينة - ص29
- 39- حميد لحداني -بنية النص السردى -ص 80 (مرجع سابق)
- 40-حسن بحراوي - بنية الشكل الروائي -الفضاء - الزمن -الشخصية -المركز الثقافي العربي -ط2-
- 2009- المغرب -ص107
- 41المرجع نفسه ص108
- 42- حميد لحداني -بنية النص السردى- مرجع سابق ص73

- 43- علي ملاحي - صفاء الأزمئة الخانقة - ص 57 (مصدر سابق)
- 44-المصدر نفسه ص91
- 45-المصدر نفسه ص 93
- 46- صححت السطر الشعري من النسخة المخطوطة التي عدت اليها ، وكان مكتوبا هكذا في النسخة المطبوعة:" قِيدُوها في سجل اليوميات ولقوبها " ص 99 . والصحيح : (ولقُبُوها) /
- 47 -المصدر نفسه ص 99
- 48- حميداتو علي - تجليات أزمة الواقع الجزائري ، في الشعر الجزائري المعاصر -قراءة في ديوان صفاء الأزمئة الخانقة للشاعر علي ملاحي -ص 131 (مرجع سابق)
- 49- علي ملاحي - صفاء الأزمئة الخانقة -ص 19-20 (مصدر سابق)
- 50- حسن بحراوي - بنية الشكل الروائي -الفضاء - الزمن -الشخصية -ص 121
- 51- علي ملاحي - صفاء الأزمئة الخانقة - ص 28 (مصدر سابق)
- 52- يراجع : اليات انتاج النص الروائي نحو تصور سيميائي /عبد اللطيف محفوظ منشورات الاختلاف - الجزائر / الدار العربية للعلوم بيروت ط 1 / 2008 / ص 88-90
- 53- علي ملاحي - صفاء الأزمئة الخانقة - ص 31 (مصدر سابق)
- 54-عبد الملك مرتاض - في نظرية الرواية -بحث في تقنيات السرد-ص101
- 55-المرجع نفسه ص 101
- 56- المرجع نفسه ص101
- 57- حميداتو علي - تجليات أزمة الواقع الجزائري ، في الشعر الجزائري المعاصر -قراءة في ديوان صفاء الأزمئة الخانقة للشاعر علي ملاحي -ص 142 (مرجع سابق)
- 58- علي ملاحي - صفاء الأزمئة الخانقة - ص 100 (مصدر سابق)
- 59-المصدر نفسه ص 77 - 78
- 60- انظر / الواقعية في الابداع الادبي : صلاح فضل وشرحه لفكرة رؤية العالم : ص 243 الهيئة المصرية العامة للكتاب - 1978 القاهرة
- 61- حميد لجمداني -بنية النص السردى -ص 49(مرجع سابق)
- 62- علي ملاحي - صفاء الأزمئة الخانقة - ص 81 (مصدر سابق).
- 63- حميداتو علي - تجليات أزمة الواقع الجزائري ، في الشعر الجزائري المعاصر -قراءة في ديوان صفاء الأزمئة الخانقة للشاعر علي ملاحي -ص 126(مرجع سابق).
- 64- علي ملاحي - صفاء الأزمئة الخانقة _ ص86.
- 65 المصدر نفسه - ص 87 (مصدر سابق).
- 66- حميداتو علي - تجليات أزمة الواقع الجزائري ، في الشعر الجزائري المعاصر -قراءة في ديوان صفاء الأزمئة الخانقة للشاعر علي ملاحي ص 127.
- 67-علي ملاحي - صفاء الأزمئة الخانقة -ص 87.

- 68- تراجع : تجليات أزمة الواقع الجزائري في الشعر الجزائري المعاصر ، قراءة في ديوان صفاء الأزمنة الخائفة للشاعر علي ملاحي / ص 127 . / مرجع سابق
- 69-المرجع نفسه ص نفسها
- 70-علي ملاحي – صفاء الأزمنة الخائفة ص 86
- 71-المصدر نفسه 88
- 72 – تجليات أزمة الواقع الجزائري ، في الشعر الجزائري المعاصر –قراءة في ديوان صفاء الأزمنة الخائفة للشاعر علي ملاحيص 132/ مرجع سابق
- 73-علي ملاحي – صفاء الأزمنة الخائفة ص 33 .
- 74-المصدر نفسه 33
- 75 - يمكن العودة في هذا الموضوع الى الدكتور ابراهيم أنيس وما يطرحه من رؤية عروضية في فصله الأول وفصله الثالث من اجتهادات موسيقية ، وذلك في كتابه موسيقى الشعر / مكتبة الانجلو المصرية 1981 القاهرة
- 76 – تجليات أزمة الواقع الجزائري ، في الشعر الجزائري المعاصر –قراءة في ديوان صفاء الأزمنة الخائفة للشاعر علي ملاحي –ص 132 (مرجع سابق)
- 77- المرجع نفسه ص 128
- 78 للأهمية النقدية تراجع : المرجع نفسه ص 133
- 79- علي ملاحي – صفاء الأزمنة الخائفة – ص 44/45 (مصدر سابق)
- 80- يلاحظ الكثير من الدارسين هذا التداخل القوي بين السرد والشعر، وهو ما يبرزه بقوة الدكتور صلاح فضل منذ الصفحة الأولى لكتابه النفيس : تحليل شعرية السرد / من خلال حديثه عن ظاهرة الكوني الروائية / سلسلة مجموعة أعمال صلاح فضل / دار الكتاب المصري القاهرة / دار الكتاب اللبناني / بيروت
- 81- علي ملاحي – صفاء الأزمنة الخائفة – ص 44 (مصدر سابق)